Fiera svizzera di Lugano

Autor(en): **[s.n.]**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1944)**

Heft 10

PDF erstellt am: **29.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-779175

Nutzungsbedingungen

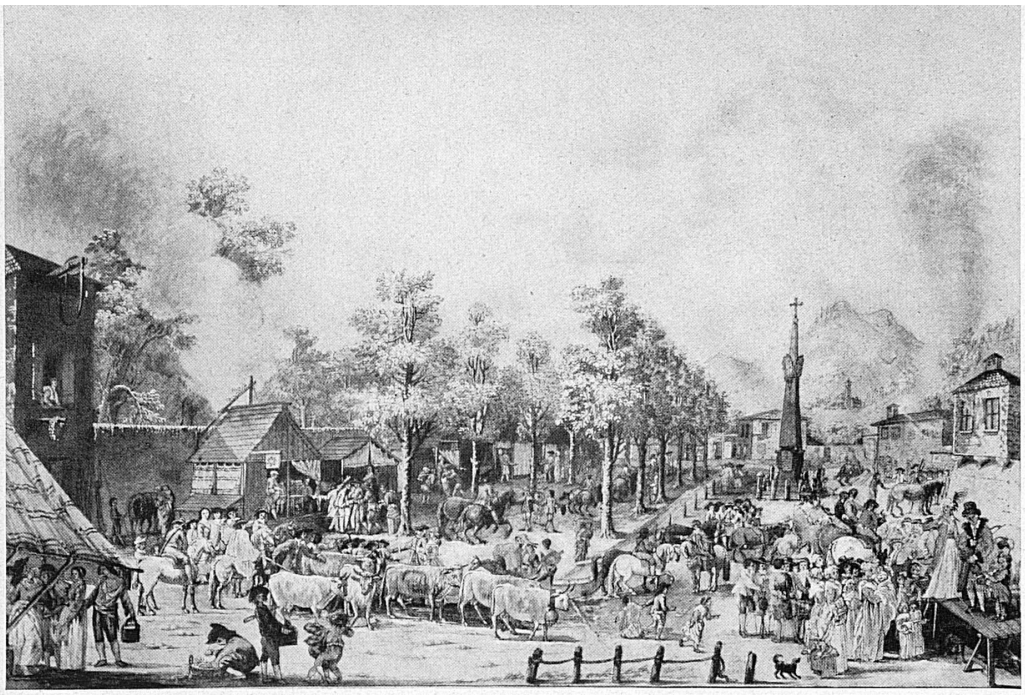
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

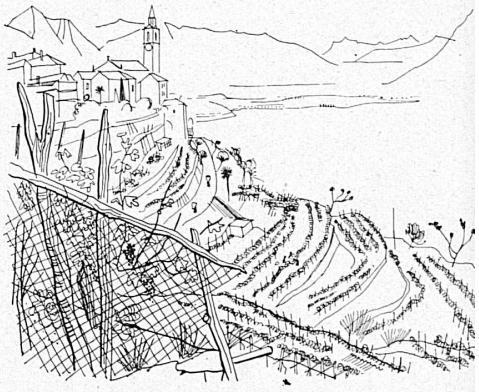


FIERA SVIZZERA

di Lugano

En haut: La Foire de Lugano au 17me siècle. Au milieu: Ronco, dessin de R. Seewald.

Oben: Der Lauiser Markt im 17. Jahrhundert. Mitte: Ronco, Zeichnung von R. Seewald.

La Fiera di Lugano n'est en vérité que la suite de la vieille tradition établie par la Diète de Baden en 1513, comme un document — conservé dans les archives de l'Hôtel de Ville de Lugano — en fait foi. Par cette « ordonnance » la Diète donnait à Lugano l'autorisation d'organiser une « grande foire le premier dimanche du mois d'octobre ». Et c'était en effet une des foires les plus importantes de la Suisse et de l'Italie du Nord.

Dans les halles de la Fiera moderne, ouverte pour la 11me fois, tous les domaines du travail humain sont réunis dans une belle ordonnance « disciplinée », mais exempte de toute contrainte visible. Vrai tableau d'ensemble de la production artistique, artisanale et industrielle de la Confédération en général, et, plus spécialement, de ce que l'on nomme en italien le « génie de la race », en ce qu'il offre de plus typiquement tessinois. Ceux qui ne sont pas encore convaincus de la capacité et de la volonté de travail des Tessinois, le seront certainement après une visite à la Fiera. Le préjugé, découlant de l'ignorance de la réalité, qui voit dans le Tessin une terre de « dolce far niente », en sera effacé pour toujours !